

APE  
LYCÉE STENDHAL MILAN

# VIVE LES VACANCES!

---

*Vacanze d'Inverno  
dal 25 febbraio all'8 marzo 2019*



ATTENZIONE  
DATA LIMITE:  
**8 FEBBRAIO 2019**

## VIVE LES VACANCES!

Vive les Vacances é un servizio dell'APE LSMI che vi propone un programma di attività variegata per i vostri bambini durante le prossime vacanze d'Inverno. È riservato ai bambini dai 3 ai 12 anni, frequentanti le classi che vanno dalla P.S. Materna fino alla 5ème del Lycée Stendhal di Milano. Tutte le proposte si rivolgono esclusivamente alle famiglie aderenti e in regola con la quota annuale dell'APE.

Ogni atelier o stage è organizzato da strutture, associazioni specializzate o professionisti. Le iscrizioni si fanno direttamente presso le strutture che propongono l'attività prescelta, precisando il vostro numero di adesione APE.

L'APE ha solo la funzione di intermediario tra i genitori e le strutture organizzatrici. L'APE declina ogni responsabilità in ordine a qualsiasi fatto o evento che possa dar luogo a danni da risarcire.

### PERCHÉ ISCRIVERSI ENTRO L'8 FEBBRAIO?

Ogni proposta prevede una partecipazione di un numero minimo ed un numero massimo di iscritti. Le iscrizioni saranno prese in ordine cronologico.

**Attenzione! I campus sono avviati solo in caso di raggiungimento del numero minimo di iscritti alla data stabilita (8 febbraio).** Se il numero di iscritti sarà insufficiente, l'attività non potrà essere avviata. Le iscrizioni come il saldo si fanno direttamente presso le strutture prescelte.

info: [ape.lsmi.vacances@gmail.com](mailto:ape.lsmi.vacances@gmail.com)

### Perché iscriverne i propri figli a Vive les Vacances?

- ✓ faranno nuove esperienze straordinarie
- ✓ conosceranno altri bambini
- ✓ potranno provare nuove attività ed acquisire nuove competenze

### Non siete ancora iscritti all'APE?

Tutte le attività sono riservate alle famiglie aderenti all'APE. Se non vi siete ancora iscritti per quest'anno, potete farlo compilando la scheda d'iscrizione che trovate alla fine del volantino e depositarla in busta chiusa con € 20 nella casella dell'APE. Avrete accesso così a tutti i servizi ed i progetti APE (Vive les Vacances, vendita di libri usati, acquisto di libri nuovi, solidarietà, prix vitamine, foto di classe, calendari, settimana ecologica, feste...)

## CAMPUS DISPONIBILI

	ATTIVITÀ	DATE	ORARI	ETÀ	DOVE
<b>PINGU'S ENGLISH CAMP</b>	INGLESE	25,26,27,28/02 1,4,5,6,7,8/03	8:30* - 14:00 (*8:00 su richiesta)	3-12	Pingu's English School (M1 BUONARROTI)
<b>FRENCH CAMP HARBOUR CLUB</b>	SPORT	25,26,27,28/02 1,4,5,6,7,8/03	9:00-18:00	5-12	Aspria Harbour Club (M5 SAN SIRO STADIO)
<b>CUCINA IN COOKING CAMP</b>	CUCINA	25,26,27,28/02 1,4,5,6,7,8/03	9:00-17:00	5-12	Cucina IN (M5 GERUSALEMME)



# PINGU'S ENGLISH CAMP

Pingu's English è una scuola di lingua inglese per i bambini da 0 a 12 anni che grazie ai suoi metodi didattici innovativi permette un'acquisizione naturale e divertente della lingua. Durante i Pingu's English Camp, guideremo i vostri bambini verso nuove esperienze fuori dall'ordinario grazie all'inglese, attraverso:

- un programma ricco e divertente
- la presenza di insegnanti di lingua qualificati e madrelingua inglese
- l'obiettivo di estendere le competenze linguistiche dei vostri bambini attraverso dei giochi di ruolo, delle canzoni e tante altre attività come atelier manuali e creativi, dei giochi coinvolgenti.

Tutte le attività si svolgeranno in Inglese, la lingua ufficiale dei Pingu's English Camps. I bambini sono suddivisi in gruppi in funzione dell'età e del loro livello di conoscenza della lingua inglese.

- dates:** 25,26,27,28/02  
1,4,5,6,7,8/03
- età:** gruppi 3-5 anni e 6-12 anni con un massimo di 8 bambini per gruppo
- posti:** min 10 - max 16
- orari:** 8.30\* - 14.00  
\*possibilità di arrivare alle 08.00
- prezzo:** € 40/giorno  
€ 380 per 10 giorni
- pasti:** pranzo al sacco da portare da casa
- dove:** Via Correggio 19, Milano  
(M1 BUONARROTI)

## PROGRAMMA DEL GIORNO

*8:30-9:15	accoglienza *possibilità di arrivare alle 08:00
9:15	gioco libero
9:30	lesson/language presentation
10:50	Arts & Craft lab
12:00	story time, small construction, drawing, jigsaw, table games
12:30	pranzo (al sacco da portare da casa)
13:45-14:00	uscita



Pingu's English Milano Washington, Via Correggio 19, Milano  
milano.washington@pingusenglish.it  
<http://milanowashington.pingusenglish.it>  
tel +39 02 4814578



# FRENCH CAMP HARBOUR CLUB

## TENNIS, PISCINA, MULTISPORT

Situato vicino allo stadio di San Siro, l'Aspria Harbour Club di Milano è un club sportivo esclusivo, inserito in un parco di 7 ettari. Con le migliori strutture e attrezzature, campi da tennis, piscine, il club offre molte attività per voi e la vostra famiglia.

**Tennis:** giochi, match e attività divertenti, adatte a bambini di tutte le età e livelli, sotto la supervisione dei nostri maestri federali madrelingua francese, per avvicinarsi al meraviglioso mondo del tennis.

**Piscina:** attività ludiche in piscina adatte alle diverse età dei bambini. Non si tratta di un corso di nuoto.

**date:** **25,26,27,28/02**  
**1,4,5,6,7,8/03**

**età:** 5-12 anni

**posti:** min 10 - max 20

**orari:** 9.00 - 17.00 (18.00)

**prezzo base:** Membri Harbour: **€ 50/giorno - € 250/settimana (5 gg.)**  
Amici dei Membri: **€ 60/giorno - € 300/settimana (5 gg.)**

**estensione d'orario fino alle 18.00:**

Membri Harbour: **€ 260/settimana (5 gg.)**

Amici dei Membri: **€ 310/settimana (5 gg.)**

Omaggio all'iscrizione.

Saldo prima del primo giorno di campus

**pasti:** pasti caldi inclusi

**dove:** Aspria Harbour Club

Via Cascina Bellaria 19, Milano (M5 SAN SIRO STADIO)

**tenuta:** abbigliamento sportivo + racchetta da tennis, costume da bagno, cuffia e ciabatte (teli forniti da Aspria Harbour Club).

### PROGRAMMA DEL GIORNO

9:00 accoglienza

9:30 warm-up

10:00 multi-sport

11:00 Tennis

12:00 pranzo

13:00 attività creative

14:30 piscina

16:30 merenda

17:00-18:00 fine-giornata



**ASPRIA**

LIVE LIFE WELL

Aspria Harbour Club Milano - Via Cascina Bellaria 19, Milano

[hcmreception@harbourclub.it](mailto:hcmreception@harbourclub.it)

[www.aspria.com](http://www.aspria.com)

tel. +39 02 452861



# KIDS COOKING CAMP

## BAMBINI IN CUCINA

**Al Cooking Camp di CUCINA IN** i bambini avranno la possibilità di giocare e di mettersi alla prova con attività educative come apparecchiare la tavola e **potranno partecipare alla preparazione del proprio pasto o merenda.**

Maestre ed educatori si occuperanno dell'animazione durante l'intera settimana e affiancheranno gli chef di Cucina IN con la loro pluriennale esperienza nei corsi e nei laboratori destinati ai piccoli gourmet.

**Le ricette saranno preparate dai nostri Chef insieme ai bambini:** garantiamo qualità, igiene ed un'alimentazione specifica, studiata appositamente per loro. Al contempo **i piccoli ospiti saranno coinvolti in alcune fasi della preparazione e della decorazione e si trasformeranno in piccoli chef,** stimolati ed incuriositi in questo modo a capire attivamente il mondo prezioso di sapori, colori e attività che sono contenuti nei piatti di tutti i giorni.

E' previsto un calendario di attività diverso per ogni settimana.

**date:** 25,26,27,28/02  
1,4,5,6,7,8/03

**età:** 5-12 anni

**posti:** min 8 - max 15

**orari:** 9.00 - 17.00

**prezzo:** € 270/settimana (5 gg.)

per fratelli/sorelle sconto 10€ a bambino

La quota comprende:

- **Kit di benvenuto con cappello da chef e grembiule**
- **Ricettario, diploma e festa di fine corso**

**pasti:** pasti caldi e merende inclusi

**dove:** Cucina IN

Piazza Gerusalemme 7, Milano (M5 GERUSALEMME)



Cucina In - Piazza Gerusalemme 7 - Milano

kids@cucinainmilano.com info@cucinainmilano.com

www.cucinainmilano.it

tel. +39 02 3674 5728 +39 373 7503422

# INSCRIPTION / ISCRIZIONE A.S. 2018 / 2019

N° d'adhésion : \_\_\_\_\_  
(Sera rempli par l'APE / a cura dell'APE)

## Association des Parents d'élèves Lycée Stendhal Milan

Nom de famille de l'enfant / Cognome del bambino : \_\_\_\_\_

Nom et prénom du responsable / Cognome e Nome : \_\_\_\_\_

Adresse/ Indirizzo: \_\_\_\_\_

Téléphone / Telefono: \_\_\_\_\_ Portable / Cellulare: \_\_\_\_\_

E-mail : \_\_\_\_\_

### VOS ENFANTS / I VOSTRI FIGLI :

Prénom / Nome	Age / Età	Classe 2018 / 2019

Je joins à ce bulletin d'adhésion pour l'année scolaire 2018 / 2019 la somme de **20€** en espèces.

Allego a questo modulo di adesione per l'anno scolastico 2018 / 2019 l'importo di **20€** in contanti.

Date/Data

Signature/Firma :

*En conformité avec la loi informatique et liberté en vigueur en Italie (196/03), les données contenues dans les documents d'inscription sont exclusivement à usage interne de l'APE et ne pourront être transmises à des tiers sans accord préalable des personnes concernées.*

*In conformità con la legge 196/03, i dati compilati all'iscrizione sono ad uso esclusivamente interno dell'APE e non saranno trasmessi a terzi senza l'accordo delle persone interessate.*

### BORDEREAU DÉTACHABLE

A CONSERVER N° adhésion \_\_\_\_\_ 2018-2019

Nom et prénom du responsable : \_\_\_\_\_